

Identification	Subject (code, title, credits)	Economic translation, TRN 420, 4 credits	
	Department	English Language and Literature Department	
	Program (undergraduate, graduate)	Undergraduate	
	Term	Fall, 2024	
	Instructor	Valida Salmanova	
	E-mail:	Valida.salmanova@khazar.org	
	Classroom/hours	As scheduled	
	Office hours	As scheduled	
Prerequisites	Written translation		
Language	English		
Compulsory/Elective	Compulsory		
Required textbooks and course materials	<ol style="list-style-type: none"> 1. Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. 2. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010. 3. English For Economists, Д.Р. Гайнанова, А.А. Хафизова, Казань-2015. 4. English For Economists, Д.Р. Гайнанова, А.А. Хафизова, Казань-2015. 5. Online materials 		
Course objectives	<p>The course is designed to introduce the students into the discipline of economic translation, containing examples of different economic texts, data, contracts, economic terminology, dissimilarities in structure, and meaning from the Source Language (SL) into the Target Language (TL).</p> <p>Aims and objectives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Showing knowledge and understanding of current economic issues and data. • Understanding and accurately translating of the high level extension topics and texts. • Choosing, using and applying a variety of appropriate skills and techniques in translation of economic data. • Interpreting and analyzing appropriate extracts from the news media and different resources. 		
Learning outcomes	<p>At the end of the course students are expected to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To accurately and fluently translate various articles and documents in the field of economics and finance • To translate specialized texts at an advanced level. • To write grammatically correct translation, that is stylistically appropriate to the context of the text. 		
Teaching methods	Simulation		+
	Group discussion		+
	Experiential exercise		+
	Translation practice		+
Evaluation	Methods	Date/deadlines	Percentage (%)
	Midterm Exam	November	30
	Participation/Activity	Till final exam	10
	Project	Till final exam	10
	Quizzes	Till final exam	10
	Final Exam	January	40
	Total		100
Policy	<p>Attendance (Lateness): Attendance is important. Absences can be detrimental to one’s grade due to the number of class activities (presentations, and class participation) and complexity of the subject. For every three unexcused absences, one (1) point will be deducted from the grade point</p>		

	<p>average. More than 25 %-unexcused absences is excessive. Free participation is not allowed. An absent mark will be put to every student who is late for more than 10 minutes.</p> <p>Missed exams or assignments: Advance notification should be given if the student is unable to attend a scheduled presentation or test. Full class participation and completion of the assigned homework are necessary.</p> <p>Academic Dishonesty: Any plagiarism during the course will be severely penalized, including the possibility of receiving a non-pass for the course. Reference should be given to the sources used in one's work. However, any work consisting of references and citations only, without further analysis by the student, will not be acceptable either. Cheating during the tests will be penalized, including the possibility of a zero mark on the test and suspension from the class.</p>		
Assessment	<p>Assessment in this course takes the following forms :</p> <p>a) Class participation: all students are required to be active in class activities and to submit their homework in due time, failure to hand in their homework in due time will result in the deduction of mark assigned for the homework. No late assignments will be accepted!</p> <p>b) Assignment and quizzes: Quizzes will assess students' learning, they will be held before exams; will include translation of contracts and articles.</p>		
Tentative Schedule			
Week	Date/Day (tentative)	Topics	Textbook/Assignments/Reading
1	Introduction to the course Economic systems Microeconomics		English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
2	Marketing Free market		English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
3	Demand and supply Money supply		Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003.
4	Factors of production: Capital and Labor Natural resources and land		Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010.
5	Circular flow of payments and national income. Property rights		Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
6	Taxes and Public spending Taxation. Types of taxes		Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003.

		English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
7	Money and its function Monetary systems and monetary policies	Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
8	Midterm Exam	
9	Introduction to banking and financial markets Profits	Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003.
10	Inflation Foreign trade	Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
11	Assets and liabilities Depreciation of assets	Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003.
12	Accounting Financial management	Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
13	Bonds The bond market	Английский язык для студентов экономических специальностей, Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова «Издательство Астрель», 2003. English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
14	Insurance Investment	English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
15	Competition. Monopoly Review.	English for Economists, S.M.Nəbiyeva, Ş.H.Kərimova F.S.Əkbərova, Bakı- 2010
16	Final exam	

